

Az 1/2003 tanácsi rendelet 27. cikkének (4) bekezdése értelmében közzétett értesítés a COMP/C2/39152 – BUMA és a COMP/C2/39151 – SABAM ügyekben (Santiago megállapodás – COMP/C2/38126)

(2005/C 200/05)

(EGT vonatkozású szöveg)

1. BEVEZETÉS

- (1) Április 17-én a BUMA, Gesellschaft für musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte (GEMA), The Performing Right Society Ltd. (PRS) és a Société des Auteurs, Compositeurs et Éditeurs de Musique (SACEM) közös jogkezelő társaságok számos olyan kétoldali és kölcsönös megállapodásról értesítették a Bizottságot, amelyeket egymással, valamint más társaságokkal kötöttek meg. A portugál SPA kivételével a többi EGT-n belüli közös jogkezelő társaság később csatlakozott a bejelentéshez ⁽¹⁾.
- (2) Lényegét tekintve a bejelentett megállapodások néhány apró eltérés kivételével megegyeznek. A bejelentett megállapodások megfelelnek a standard megállapodásnak (a továbbiakban: Santiago Megállapodás), amelyet 2000 óta világszerte alkalmaznak, többek között a fent említett társaságok is. A Santiago megállapodás a zeneművek online környezetben nyilvános előadásának engedélyezésére való jogra vonatkozik, és a bejelentő társaságok által korábban megkötött, jelenleg hatályos kétoldali kölcsönös képviselői megállapodások számos módosítását tartalmazza. A megállapodás feljogosítja a feleket arra, hogy nem kizárólagos engedélyt adjanak ki a másik fél repertoárjába tartozó zeneművek nyilvános előadására online környezetben világszerte.
- (3) A Santiago megállapodás (például a bejelentő társaságok által megkötött kétoldali kölcsönös képviselői megállapodás) célja, hogy elősegítse egy új engedély-kategória létrehozását, amely tartalmazza az ezt megvalósító közös jogkezelő társaságok által kezelt repertoárokat (multirepertoár).
- (4) 2001. május 17-én a Bizottság a Santiago megállapodással kapcsolatos közleményt tett közzé és felszólította az érdekelt harmadik feleket észrevételeik megtételére ⁽²⁾.

2. ELŐZETES ÉRTÉKELÉS

- (5) A harmadik felek által megküldött észrevételek és a vizsgálat során begyűjtött további információk alapján a Bizottság 2004. április 29-én kifogási nyilatkozatot küldött meg a 16 bejelentő félhez ⁽³⁾.

- (6) A Bizottság kifogási nyilatkozata szerint a probléma abban rejlik, hogy a megállapodás (második szakasza) szerint az említett multirepertoár engedélyek kiadására jogosult társaság csak annak az országnak a közös jogkezelő társasága lehet, amelyben a tartalomszolgáltató gazdasági székhellyel rendelkezik. Tekintettel arra, hogy EGT-n belül területenként egyetlen, monopolhelyzetű közös jogkezelő társaság létezik, és mindegyik közös jogkezelő társaság ilyen kétoldali megállapodást köt, ez azt jelenti, hogy minden egyes nemzeti közös jogkezelő társaság abszolút területi kizárólagossággal rendelkezik a zeneművek online előadására szóló több területre érvényes/multirepertoár engedélyek kiadása területén.
- (7) Ezen felül a megállapodás tartalmaz egy legnagyobb kedvezményes elbánásról szóló záradékot, amely megerősíti a fent említett kizárólagosságot. Ezért a kifogási nyilatkozat szerint – bár 81. cikk megsértése az egyes társaságok saját területen történő engedélyeztetési hatáskörének korlátozásából adódik – a korlátozás kétoldali megállapodások hálózata általi multi-lateralizálása – amit az a többoldali meggyőződés támogat, mi szerint mindegyik közös jogkezelő társaság ugyanazon területi korlátozások alanya lesz – az EGT-ben az engedélyezési feltételek standardizálásához vezet, meggátolva a piac különböző irányba való fejlődését és határozott formába öntve a résztvevő társaságok által élvezett kizárólagosságot.

3. VÁLLALÁSOK

- (8) A BUMA és a SABAM a többi címzettől különállóan válaszoltak a kifogási nyilatkozatra. Válaszukban a BUMA és a SABAM tudomásul vették a Bizottságnak a kifogási nyilatkozatában kifejtett előzetes véleményét és úgy döntöttek, hogy nem védik a Santiago Megállapodás záradékait. Ezért a BUMA és a SABAM kifejezték arra irányuló szándékukat, hogy kötelezettségvállalásokat juttatnak el a Bizottsághoz, melyek a kifogási nyilatkozatban szereplő, versennyel kapcsolatos aggályokat eloszlatják volna. A 2005. április 20-án kelt levélben (BUMA) és a 2005. május 10-én kelt levélben (SABAM) az említett vállalatokat eljuttatták a Bizottsághoz, összhangban az 1/2003 rendelet 9. cikkének (1) bekezdésével. A kötelezettségvállalások rövid összefoglalása az alábbiakban található, a teljes változatot a Versenypolitikai Főigazgatóság honlapján teszik közzé azon a nyelven, amelyen felajánlás történt.
- (9) A BUMA és a SABAM egyebek mellett vállalják, hogy nem vesznek részt semmilyen más közös jogkezelő társasággal kötött, nyilvános előadói jogok on-line felhasználásra történő engedélyezéséről szóló megállapodásban, amely a Santiago Megállapodásban található és a kifogási nyilatkozatban korlátozónak minősített záradékhoz hasonló, gazdasági székhelyre vonatkozó záradékot tartalmaz.

⁽¹⁾ AKM (Ausztria), IMRO (Írország), SABAM (Belgium), STIM (Svédország), TEOSTO (Finnország), KODA (Dánia), STEF (Ízland), TONO (Norvégia), AEPI (Görögország), SIAE (Olaszország), SGAE (Spanyolország) és SUIA (Svájc). A SUIA svájci közös jogkezelő társaság Liechtensteinben működik.

⁽²⁾ HL C 145/2., 2001.5.17.

⁽³⁾ IP/04/586., 2004.5.3.

- (10) A kötelezettségvállalások három évig maradnak érvényben.
- (11) A kötelezettségvállalások érvényességi idejének meghatározása során figyelembe vették, hogy azok a piacok, amelyekre az állítólagos jogsértések hatással vannak, újonnan kialakuló piacok, és emiatt gyors és lényegi változásoknak vannak kitéve.
- (12) A fentiek fényében a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a felajánlott vállalások megfelelően elosztatják a kifogási nyilatkozatban felmerülő versennyel kapcsolatos aggályokat.

4. FELKÉRÉS AZ ÉSZREVÉTELEK MEGTÉTELÉRE

- (13) A piaci tesztelés függvényében a Bizottságnak szándékában áll az 1/2003 rendelet 9. cikkének (1) bekezdése értelmében elfogadni egy határozatot, amely megállapítja a fent összefoglalt és a Versenypolitikai Főigazgatóság honlapján közzétett vállalások kötelező jellegét. Ebből a célból az 1/2003/EK tanácsi rendelet 27. cikkének (4) bekezdésével összhangban felkéri az érdekelt harmadik

feleket, hogy az erre vonatkozó észrevételeiket e közlemény közzétételétől számított egy hónapon belül tegyék meg.

- (14) Az érdekelt harmadik feleket felkéri továbbá, hogy nyújtsák be észrevételeik nem titkos változatát is, amelyből az üzleti titkokat és egyéb bizalmas részeket törölték, vagy, amennyiben szükséges, azokat egy nem titkos összefoglalóval, vagy az „üzleti titok” vagy „[bizalmas]” szavakkal helyettesítették.
- (15) Az észrevételek a következő címre küldhetők meg, a COMP/C 2/39152 – BUMA és COMP/C-2/39151 – SABAM (Santiago Megállapodás) hivatkozások feltüntetésével:

European Commission (Európai Bizottság)
Directorate-General for Competition (Versenypolitikai Főigazgatóság)
Antitrust Registry (Trösztellenes Hivatal)
B-1049 Brüsszel
Fax: (32-2) 295 01 28
E-mail: COMP-GREFFE-ANTITRUST@cec.eu.int